

[Etusivu](#) > ... > [Kanteen Nostaminen](#) > [Missä Ja Miten?](#) > [Menettelyn Kustannukset](#) > [Tapausesimerkki 1 - perheoikeus - avioero - Romania](#)

## Tapausesimerkki 1 - perheoikeus - avioero - Romania

HUOMAUTUKSIA: 1. Kaikkiin tapausesimerkkeihin on vastattu olettaen, että kanne on nostettu romanialaisessa tuomioistuimessa. 2. Asian ymmärtämisen helpottamiseksi kustannuksia laskettaessa on käytetty seuraavaa hypoteettista valuuttakurssia: 1 euro = 4 leuta (Romanian valuutta).

## Kulut Romaniassa

### Tuomioistuinmaksut, muutoksenhakukulut ja vaihtoehtoisen riitojenratkaisun kulut

Tapausesimerkki Tuomioistuin	Vireillepanovaiheen maksut	Toimituskirjamaksut	Muut maksut	Muutoksenhaku Vireillepanovaiheen maksut
	39,30 leuta (noin 10 euroa), joka muodostuu 39 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,30 leusta (leimavero)	Henkilön, joka haluaa yksinkertaiset jäljennökset tuomioistuimen henkilökunnan (kirjaajien) laatimista eri menettelyasiakirjoista, on maksettava kopiointimaksut (jotka vaihtelevat 0,05 eurosta 1,25 euroon kopiota kohden).	Laillistaminen: oikeuden päätöksen todistaminen oikeaksi vahvistamalla se -2,15 leuta (noin 0,50 euroa), joka muodostuu 2 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,15 leusta (leimavero) Eriytinen laillistaminen (ns. supralegalisointi: 1,15 leuta (noin 0,25 euroa), joka muodostuu 1 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,15 leusta (leimavero) - vain, jos sopineet avioerosta osapuoli tarvitsee sitä yhdessä.	Tässä tapauksessa päätöksestä ei voi valittaa, koska osapuolet ovat
Tapaus A				

Tapausesimerkki Tuomioistuimien vireillepanovaiheen maksut			Muutoksenhaku vireillepanovaiheen maksut	
	Vireillepanovaiheen maksut	Toimituskirjamaksut	Muut maksut	
	39,30 leuta (noin 10 euroa), joka muodostuu 39 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,30 leusta (leimavero)	Henkilön, joka haluaa yksinkertaiset jäljennökset tuomioistuimen henkilökunnan (kirjaajien) laatimista eri menettelyasiakirjoista, on maksettava	Laillistaminen: oikeuden päätöksen todistaminen oikeaksi vahvistamalla se -2,15 leuta (noin 0,50 euroa), joka muodostuu 2 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,15 leusta (leimavero)	
	Poikkeus: 8,30 leuta (noin 2 euroa), joka muodostuu 8 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,30 leusta (leimavero), jos osapuolella ei ole tuloja tai hänen tulonsa alittavat kansallisen bruttominimipalkan	1,25 euroon kopiota kohden).	Eriyinen laillistaminen (ns. supralegalisointi): 1,15 leuta (noin 0,25 euroa), joka muodostuu 1 leusta (tuomioistuimen perimä maksu) ja 0,15 leusta (leimavero)- vain, jos osapuoli tarvitsee sitä yhdessä.	Tässä tapauksessa päätöksestä ei voi valittaa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta.
Tapaus B				

#### Tapausesimerkki Vaihtoehtoinen riitojenratkaisu

	Onko tämä vaihtoehto käytettävissä tällaisessa tapauksessa?	Kulut
Tapaus A	Kyllä	Kuluista määrätään sovittelusopimuksessa osapuolten ja sovittelijan sopimuksen mukaisesti.
Tapaus B	Kyllä	Kuluista määrätään sovittelusopimuksessa osapuolten ja sovittelijan sopimuksen mukaisesti.

#### Lakimiehen, haastemiehen ja asiantuntijan käyttöön liittyvät kulut

Tapausesimerkki Lakimies			Haastemies		
	Onko edustajan käyttäminen pakollista?	Kulut keskimäärin	Onko edustajan käyttäminen pakollista?	Tuomiota edeltävät kulut	Tuomion jälkeiset kulut
		Oikeusapusopimuksesta riippuvat vaihtelevat kulut Ei koske tätä tapausta, koska edustajan käyttäminen ei ole pakollista			
Tapaus A	Ei		Ei	Ei koske tätä tapausta	Ei koske tätä tapausta
		Oikeusapusopimuksesta riippuvat vaihtelevat kulut Ei koske tätä tapausta, koska edustajan käyttäminen ei ole pakollista			
Tapaus B	Ei		Ei	Ei koske tätä tapausta	Ei koske tätä tapausta

Tapausesimerkki	Asiantuntija	
	Onko käyttäminen pakollista?	Kulut
Tapaus A	Ei	Ei koske tätä tapausta
Tapaus B	Ei	Ei koske tätä tapausta

### Todistajien korvauksiin ja vakuuksiin liittyvät ja muut asianmukaiset kulut

Tapausesimerkki	Todistajille maksettavat korvaukset		Pantti, takaus tai muu vakuus	
	Maksetaanko todistajille korvauksia?	Kulut	Millaisissa tapauksissa näitä käytetään?	Kulut
Tapaus A	Kyllä. Tässä tapauksessa ei kuitenkaan tarvita todistajia.	Ei koske tätä tapausta	Ei koske tätä tapausta	Ei koske tätä tapausta
Tapaus B	Kyllä. Tässä tapauksessa ei kuitenkaan tarvita todistajia.	Ei koske tätä tapausta	Ei koske tätä tapausta	Ei koske tätä tapausta

### Oikeusapuun liittyvät ja muut korvattavat suuntaa-antavat kulut

Tapausesimerkki	Oikeusapu			
	Millaisissa tapauksissa se on tarpeen?	Milloin tuki kattaa kaiken?		Edellytykset
Tapaus A	Ks. liite 1.	Ks. liite 1.		Ks. liite 1.
Tapaus B	Ks. liite 1.	Ks. liite 1.		Ks. liite 1.

### Tapausesimerkki Korvaus

		Jos korvaus ei kata koko summaa, minkä prosentuaalisen osuuden se yleensä kattaa?	Mitä kuluja ei korvata koskaan?	Onko tapauksia, joissa oikeusavusta olisi maksettava korvaus oikeusapua antavalle organisaatiolle?
	Voiko voittanut osapuoli saada riita-asian kulut korvatuiksi?			
Tapaus A	Ei tässä tapauksessa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta yhdessä.	Ei tässä tapauksessa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta yhdessä.	Ei tässä tapauksessa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta yhdessä.	Ei
Tapaus B	Ei tässä tapauksessa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta yhdessä.	Ei tässä tapauksessa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta yhdessä.	Ei tässä tapauksessa, koska osapuolet ovat sopineet avioerosta yhdessä.	Ei

### Käännös- ja tulkkauskulut

#### Tapausesimerkki Kääntäminen

Tapaus A	Millaisissa tapauksissa se on tarpeen? Ei koske tätä tapausta	Arvio kuluista Ei koske tätä tapausta Kulut vaihtelevat käännössopimuksen mukaan, tai jos käännöksen tekee tuomioistuimen pyynnöstä auktorisoitu kääntäjä, kulut ovat 33,56 leuta (noin 8 euroa) A4-sivua kohden.		
Tapaus B	Kun tuomioistuimelle toimitetut (asiaan liittyvät) asiakirjat ovat vieraskielisiä			
Tapausesimerkki	Tulkkaukset		Muut erityisesti rajat ylittäviin riitoihin liittyvät kulut	
	Millaisissa tapauksissa se on tarpeen?	Arvio kuluista	Kuvaus	Arvio kuluista
Tapaus A	Kun osapuoli, jota oikeuden pitäisi kuulla, on kuuro tai mykkä tai ei osaa kirjoittaa	23,15 leuta/tunti (noin 6 euroa)	-	-
Tapaus B	Jos vähintään toinen osapuoli ei puhu romaniaa	23,15 leuta/tunti (noin 6 euroa)	Kyllä, mutta valtio maksaa ne	-

■ Päivitetty viimeksi: 11/07/2010

Tämän sivuston eri kieliversioita ylläpitävät asianomaiset jäsenvaltiot. Käännökset on tehty Euroopan komissiossa. Muutokset, joita jäsenvaltiot ovat saattaneet tehdä tekstin alkuperäisversioon, eivät välttämättä näy käännöksissä. Euroopan komissio ei ole vastuussa tässä asiakirjassa esitetyistä tai mainituista tiedoista. Ks. oikeudellinen huomautus, josta löytyvät tästä sivustosta vastaavan jäsenvaltion tekijänoikeussäännöt.